

التحرش الجنسي

بعض الأسئلة:

هل أنا بحاجة إلى تقديم شكوى داخلية حول بيئية العمل
العقدائية قبل تقديمي بالشكوى إلى الشريعة؟

أنت غيلدلم بتقديم شكوى داخلية قبل تقديم شكواك إلى
الشريعة، ولكننا نوصي بذلك؛ فقد استقرت المحاكم على أنه في
ظل بعض الظروف، إذا لم يقوم الموظف بإخطار رب العمل،
حتى يتسنى للأخير الفرص للتحرك البيئية عن طريق جنسيفلن
يخضع رب العمل للساءلة القانونية.

هل سأعاني من الثأر والانتقام إذا تقدمت بهذه الشكوى؟

قانون حقوق الإنسان بولاية نيويورك يمنع جوم الثأر
والانتقام، سواء في حالة تقديم شكوى داخلية إلى رب
العمل و / أو تقديم شكوى للشريعة؛ وإذا شعرت أنك ضحية
انتقام، فسيتمتعين على كالاتصال بالشعبة وتقديم شكوى.

أنا فتاة؛ إذا قامت فتيات أخريات بالتحرش بي جنسياً ، فهل
يمكنني تقديم شكوى؟

أجل، حيث إن التحرش الجنسي قد يقع بين الذكور والإناث، أو
الذكور والذكور أو الإناث والإناث.

هل حادث واحد فقط من السلوك الجنسي الغيرملائم كافٍ
ليعتبر تحرش جنسياً، ويمكنني تقديم شكوى؟

قد يكون حادث واحد فقط كافياً للوصول إلى مستوى التحرش
الجنسي، وذلك في ظل خطورة هذا الحادث؛ ويشترط
القانون أن يكون السلوك خطيراً و/أو متعمداً لذلك فإن
التعرض لمزحة واحدة أو تعليق ما قد لا يكفي لكي يكون
تحرش جنسياً ومع ذلك فقد قدمت المحاكم أيضاً على أنه يمكن
اعتبار حادث واحد خطيراً بحدسابة تحرش جنسي؛ وسواء كان
هذا الحادث فردياً أو متكرراً، لا يزال بإمكانك تقديم
شكواك؛ فقد تكون الشريعة قادرة على مساعدتك.

طريقة تقديم
شكوى

إذا كنت تعتقد بأنك تعرضت لتحرش جنسي،

فمن ثم يمكنك تقديم شكوى إلى

New York State Division of Human Rights

(شعبة حقوق الإنسان بولاية نيويورك).

يجب تقديم الشكوى إلى الشريعة في غضون سنة

من الممارسة التمييزية موضع الشكوى. لمزيد

من المعلومات أو لتقديم شكوى، يمكنك الاتصال

بأقرب مكتب إقليمي إلى منزلك أو مكان عملك؛

أو يمكنك زيارة موقعنا على شبكة الإنترنت:

www.dhr.state.ny.us

NEW YORK STATE
DIVISION OF
HUMAN
RIGHTS

ANDREW M. CUOMO, GOVERNOR

ONE FORDHAM PLAZA
BRONX, NEW YORK 10458
(718) 741-8400

WWW.DHR.NY.GOV

التحرش الجنسي سلوك غير مشروع

التحرش الجنسي ممنوع ومحرم بموجب قانون حقوق الإنسان بولاية نيويورك، و الباب السابع من قانون الحقوق المدنية الاتحادية لعام 1964، والقوانين المحلية المختلفة بصفته تمييزاً على أساس الجنس؛ وقد يحدث هذا السلوك غير المشروع في العمل أو السكن أو المؤسسات التعليمية أو أماكن تقديم الخدمات العامة؛ وعلى أي حال نرى أن التحرش الجنسي في معظم الأحيان يحدث بأماكن العمل.

التحرش الجنسي بمكان العمل

قد يكون التحرش الجنسي عبارة عن سلوك لفظي أو جسدي جريء، أو عبارات جنسية صريحة، أو ملاحظات تمييزية قد تسيء أو قد تكون بغیضة بالنسبة للمتلقى، ومن الأمثلة على ذلك:

- طلبات الحصول على خدمات جنسية، والتي قد تكون مصحوبة بتهديدات ضمنية أو علنية بشأن تقييم الأداء الوظيفي للفرد أو ترقبته.
- ضغوط خفية أو جلية من أجل أنشطة جنسية غير مرغوب فيها.

بعض الخطوات التي يمكنك القيام بها في حال تعرضك للتحرش الجنسي:

- **التحدث إلى رئيسك المباشر**
إذا كان المُتحرش هو الرئيس المباشر، تحدث إلى من يرأسه؛ احتفظ بمذكرات بشأن هذا الاتصال بما في ذلك التاريخ، وطبيعة الحوار، والمتابعة إن وجدت.
- **إعداد تقرير بالسلوك العدواني**
قم بإعداد تقرير عن هذا السلوك وقدمه إلى رب عملك من خلال مسؤول العمل الإيجابي، أو مدير شؤون الموظفين، أو مسؤول تكافؤ فرص العمل، أو ممثل الاتحاد، أو أي شخص آخر مُعين للتعامل مع شكاوى التحرش الجنسي؛ احتفظ بمذكرات بشأن هذا الاتصال بما في ذلك التاريخ، وطبيعة الحوار، والمتابعة إن وجدت.
- **احتفظ بدفتر يوميات**
دوّن ما يحدث لك، بما في ذلك الأسئلة المباشرة، وأنماط المضايقة، وأسماء الشهود، احتفظ بأية خطابات أو بطاقات أو بريد إلكتروني مُرسل إليك، احتفظ بكلا اليوميات والمذكرات في مكان آمن، يُفضل في المنزل.
- **اسأل الآخرين**
اكتشف من الآخرين الذين يعملون بالقرب من المُتحرش أو معه عمّا إذا كانوا قد تعرضوا للمضايقات من قبل، أو عمّا إذا كانوا يعرفون شخصاً ما قد تعرض للمضايقة من قبل.
- **إذا كان المُتحرش هو الرئيس المباشر، تحدث إلى من يرأسه؛ احتفظ بمذكرات بشأن هذا الاتصال بما في ذلك التاريخ، وطبيعة الحوار، والمتابعة إن وجدت.**
- **تلامس جسدي غير ملائم أو ضروري.**
- **عرض الصور والرسوم الخليعة.**
- **طلبات الخدمات الجنسية، والسلوكيات الجنسية الجريئة غير المرغوب فيها، وغيرها من السلوكيات اللفظية أو الجسدية ذات الطابع الجنسي تُشكل تحرشاً جنسياً غير قانوني في الحالات الآتية:**
- **إذا اشترط الخضوع إلى مثل هذا السلوك (بشكل صريح أو ضمني) للحصول على الوظيفة.**
- **إذا استخدم الخضوع لهذا السلوك أو رفضه كأساس لاتخاذ القرارات التي تؤثر على توظيف المرء.**
- **عندما يكون تأثير هذا السلوك أو الغرض منه هو التدخل في أداء الفرد لعمله أو إيجاد بيئة عمل عدوانية أو مُهينة أو ترهيبية.**

رغم انه من المُستحسن أن تقوم باتخاذ الإجراءات الموصى بها أعلاه، إلا أن بإمكانك التقدم بشكوى إلى شعبة حقوق الإنسان حتى لو لم تقم باتخاذ هذه الخطوات.